

## Хорошие закуски · Cold Starters

Сельдь слабой соли на бородинском хлебе с маринованным луком 1/180 <i>Salted herring on black bread with marinated onion</i>	180 Р
Ассорти из свежих овощей и листьев салатов 1/190 <i>Assorted fresh vegetables &amp; salad</i>	220 Р
Соленья по-домашнему из маринованных томатов «черри», огурцов, квашеной капусты и острого перца 1/210 <i>Pickles of marinated cherry tomatoes, cucumbers, sourcroust and hot peppers</i>	230 Р
Оливки и маслины 1/130 <i>Green &amp; black olives</i>	250 Р
Буженина собственного приготовления с квашеной капустой 1/175 <i>Homemade cold pork roast with sourcroust</i>	250 Р
Брускетта с баклажаном и овощами 1/150 <i>Bruschetta with aubergine and vegetables</i>	250 Р
Брускетта с лососем Шеф-посола 1/170 <i>Bruschetta with home-salted salmon</i>	450 Р

## Горячие закуски · Hot Starters

Жареные гренки с чесноком из бородинского хлеба 1/200 <i>Black bread toasts with garlic</i>	200 Р
Большой печёный картофель с беконом и сыром 1/250 <i>Baked potato with bacon &amp; cheese</i>	250 Р
Сырные палочки «фри» с малиновым вареньем 1/250 <i>Deepfried cheese sticks with raspberry jam</i>	350 Р
Куриные крылышки в пикантном маринаде с соусом «Кинза» 1/250 <i>Chicken wings in spicy marinade with coriander sauce</i>	420 Р
Домашние пельмени с мясом и сметаной 1/300 <i>Homemade pelmeni with meat and sour cream</i>	420 Р
Мидии запечённые с сыром «Пармезан» 3 шт./pcs <i>Parmesan baked mussels</i>	450 Р
Мидии запечённые с сыром «Пармезан» 6 шт./pcs <i>Parmesan baked mussels</i>	700 Р

## Салаты · Salads

Салат «Оливье» с нежным куриным филе 1/180 <i>Olivier salad with tender chicken breast</i>	180 Р
Салат из свежих овощей, с маслом или сметаной 1/220 <i>Fresh vegetable salad with oil or sour-cream</i>	250 Р
Салат «Баварский» из копчёных колбасок, красной фасоли и свежих овощей с пикантным соусом из дижонской горчицы 1/220 <i>Bavarian salad with smoked sausages, red beans, fresh vegetables and dijon mustard sauce</i>	390 Р
Салат с сыром «Моцарелла» и томатами с соусом из свежего базилика 1/200 <i>Salad with Mozarella, tomatoes and fresh basil sause</i>	420 Р
Классический «Цезарь» с нежной куриной грудкой 1/230 <i>Classic «Ceasar» salad with chicken</i>	490 Р
Классический «Цезарь» с креветками 1/230 <i>Classic «Ceasar» salad with prawns</i>	750 Р



## Супы · Soups

Бульон из цыплёнка с фрикадельками 1/250 <i>Chicken consomme with meatballs</i>	250 Р
Солянка мясная с деликатесами и каперсами 1/300 <i>Solyanka soup with delicatessen and capers</i>	320 Р
Уха скандинавская из лосося с картофелем, луком-пореем и томатами 1/300 <i>Skandinavian soup with salmon, potatoes, leek &amp; tomatoes</i>	370 Р
Борщ русский с салом и стопкой водки 1/300/100 <i>Russian borsch with lard and a shot of vodka</i>	390 Р
Крем-суп из цветной капусты и кабачков с копчёным лососем 1/300 <i>Cauliflower cream and zucchini with smoked salmon</i>	490 Р

## Блюда на гриле Jasper · From the Jasper Grill

Стейк из свинины с томатом и «горчичным» соусом 1/360 <i>Pork steak with tomato &amp; mustard sauce</i>	520 Р
Шашлык из свиной шеи, маринованный в специях. Подаётся с маринованными овощами 1/300 <i>Tender pork neck kebab with marinated vegetables</i>	520 Р
Рубленый бифштекс из телятины с тушёной капустой и соусом 1/250 <i>Steak hache with stewed cabbage and sauce</i>	590 Р
Цыплёнок «Барбекю» запекается в печи до хрустящей корочки с «огненным» соусом 1/280 <i>Barbeque chicken roasted in the oven with hot sauce</i>	650 Р
Бефстроганов с грибами, картофельным пюре и солёными огурчиками 1/360 <i>Beef-stroganoff with mushrooms, mashed potatoes &amp; salted cucumbers</i>	650 Р
Свинные рёбрышки, запечённые с соусом «барбекю» 1/410 <i>Barbecue pork ribs</i>	650 Р
Бургер «Скандинавия» готовится из отборной говядины и свинины по специальной рецептуре с хрустящим беконом, сыром, луковыми кольцами, маринованными огурчиками, томатами, листьями салата. Подаётся с картофелем «фри» 1/500 <i>Skandinavia Burger prepared according to a special recipe from top-quality beef and pork, topped with crispy bacon, cheese, onion rings, gherkins, tomatoes and salad. Served with french fries</i>	790 Р
Стейк «Рибай» из специальной рёберной части, с двумя соусами 1/250 <i>Rib-eye steak</i>	2050 Р

## Рыбные блюда · Fish

Филе ладожского судака, приготовленное по Вашему желанию: на пару или гриле с соусом «Шафран» 1/210 <i>Ladoga pikeperch fillet: steamed or grilled with saffron sauce</i>	560 Р
Розовая форель печёная целиком со шпинатом и сливками 1/300 <i>Whole-cooked pink trout with spinach &amp; cream</i>	750 Р
Лосось-гриль подаётся с овощами WOK (цуккини, перец, стручковая фасоль, сельдерей) 1/290 <i>Grilled salmon with WOK vegetables (zucchini, pepper, french beans and celery)</i>	950 Р

## Гарниры · Garnishes

Стручковая фасоль с розмарином и чесноком 1/150 <i>French beans with rosemary &amp; garlic</i>	150 Р
Картофель «фри» 1/150 <i>French fries</i>	150 Р
Пюре картофельное с сыром 1/150/50 <i>Mashed potatoes with cheese</i>	150 Р
Жареный картофель с луком и салом 1/250 <i>Fried potatoes with onion &amp; lard</i>	190 Р
Овощи-гриль 1/200 <i>Grilled vegetables</i>	250 Р

## Десерты · Desserts

Морковный торт 1/150 <i>Carrot cake</i>	250 Р
Пирожное «Манго» 1/150 <i>Mango cake</i>	250 Р
Торт «Наполеон» 1/150 <i>«Napoleon» cake</i>	260 Р
Мороженое ассорти 1/200 <i>Assorted ice-cream</i>	270 Р
Пирожное «Графские развалины» 1/120 <i>«Count's Ruins» cake</i>	280 Р
Пирожное «Танго» 1/150 <i>«Tango» cake</i>	300 Р
Пирожное «Апельсин-Лимон» 1/150 <i>Orange-Lemon cake</i>	350 Р
Коллекция сыров, сервируется мёдом, орехами и виноградом 1/250 <i>A selection of cheese with nuts and honey</i>	590 Р

Приятного аппетита!  
**Bon Appétit!**